

DPI 610E DPI 610E - IS

Portable Pressure Calibrator Quick Start & Safety Manual

English	1 - 10
Čeština	11 - 20
Dansk	21 - 30
Deutsch	31 - 40
Español	41 - 50
Français	51 - 60
Hrvatski	61 - 70
Italiano	71 - 80
Latviešu	81 - 90
Lietuvių	91 - 100
magyar	101 - 110
Nederlands	111 - 120
Norsk	121 - 128
Polski	129 - 138
Português	139 - 148
Română	149 - 158
Svenska	159 - 168
Türkçe	169 - 178
Ελληνικά	179 - 188
العربية	189 - 198
中文	199 - 208
한국어	209 - 216
日本語	217 - 224



DPI 610E-PC



DPI 610E-SPC



DPI 610E-HC



DPI 610E-SHC

1. Guide de prise en main

1.1 Modèles

Tableau 1 : Modèles DPI 610E

Produit	Couleur	Plage de pression	Type d'étalonneur
DPI 610E-HC	Bleu	70 - 1000 bar (1000 - 15000 psi)	Hydraulique (non IS)
DPI 610E-SHC	Jaune	(7 - 100 MPa)	Hydraulique (IS)
DPI 610E-PC	Bleu	0,35 - 35 bar (5 - 500 psi)	Pneumatique (non IS)
DPI 610E-SPC	Jaune	(0,035 - 3,5 MPa)	Pneumatique (IS)

Le DPI 610E (Tableau 1) est un étalonneur de pression portable intégrant une pompe manuelle de génération de pression ainsi que des fonctions électriques de mesure et de simulation. L'appareil est disponible en version à sécurité intrinsèque (IS) et en version à sécurité non intrinsèque (non IS) (voir Tableau 1). Il permet aux techniciens de maintenance et d'entretien d'étalonner les capteurs et transmetteurs de pression.

Remarque : Sauf mention contraire dans un titre du présent document, ce dernier concerne tous les modèles énumérés ci-dessus.

1.2 Avertissements et mises en garde de sécurité



INFORMATION Le fabricant a conçu cet appareil pour qu'il fonctionne en toute sécurité lorsqu'il est utilisé conformément aux consignes du présent manuel. Les opérateurs doivent lire et respecter toutes réglementations locales en matière d'hygiène et de sécurité ainsi que les mesures ou méthodes de sécurité au travail.

Remarque : Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement la section « Sécurité », le manuel d'utilisation et toutes les consignes qui s'y rapportent, notamment les procédures de sécurité et normes d'installation locales ainsi que le présent document.

Remarque : L'installation doit être effectuée sur site par des techniciens qualifiés conformément à toutes les procédures de sécurité locales et aux normes d'installation. Par exemple : CEI/EN 60079-14, National Electrical Code NFPA 70 des États-Unis ou Code canadien de l'électricité (CEE).

Remarque : Le DPI 610E est conçu pour fonctionner en toute sécurité lorsqu'il est utilisé conformément aux procédures détaillées dans ce manuel. Il est dangereux d'ignorer les avertissements spécifiés. N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que celles spécifiées, sous peine de nuire au fonctionnement des dispositifs de protection internes.

Remarque : Les circuits externes doivent être convenablement isolés de l'alimentation secteur.



AVERTISSEMENT Certains mélanges de liquides et de gaz sont dangereux, notamment lorsqu'ils résultent d'une contamination. Assurez-vous que l'utilisation du DPI 610E avec le fluide proposé n'est pas dangereuse. N'utilisez pas l'appareil dans un milieu riche en oxygène ou en présence d'autres oxydants forts - risque d'explosion.

N'utilisez pas sur le DPI 610E d'outils pouvant provoquer des étincelles - risque d'explosion.



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE Pour éviter tout risque d'électrocution ou de détérioration de l'appareil, ne raccordez pas une tension supérieure à 30 V CAT I entre les bornes, ou entre les bornes et la masse (terre). Toute connexion doit être conforme avec les paramètres d'entrée/sortie des bornes. Pour plus d'explications, voir « Catégories de surtension », page 53.



AVERTISSEMENT Cet appareil utilise un bloc-batterie au lithium-ion (Li-ion). Le bloc-batterie ne comporte aucune pièce réparable. Pour éviter tout incendie ou explosion, ne mettez pas la batterie en court-circuit, ne la démontez pas et protégez-la.

Pour éviter tout incendie ou explosion, utilisez uniquement le bloc alimentation/chargeur spécifié par Druck (réf. IO610E-PSU).

Pour éviter toute fuite ou dommage de la batterie ou son échauffement excessif, utilisez l'alimentation secteur à une température ambiante comprise entre 0 et 40°C (32 et 104°F). La plage d'entrée de l'alimentation va de 90 à 264 Vca, 50 à 60 Hz, 300 à 600 mA, avec la catégorie d'installation CAT II.

Pour éviter une décharge de pression dangereuse, vérifiez que toute la tuyauterie, tous les flexibles et tous les équipements associés ont la pression nominale correcte, qu'ils peuvent être utilisés en toute sécurité et qu'ils sont correctement fixés. Isolez et purgez le système avant de débrancher un raccord de pression.



MISE EN GARDE Placez le bloc d'alimentation de manière à ce qu'il ne gêne pas le sectionneur d'alimentation.

Portez toujours des lunettes de protection appropriées lorsque vous travaillez avec des fluides sous pression.

Remarque : La pression de service maximum (MWP) est indiquée sur l'étiquette en face inférieure du DPI 610E. La surpression est limitée à 1,2 x MWP.



AVERTISSEMENT Il est dangereux de brancher une source de pression externe à un DPI 610E. Utilisez uniquement les mécanismes internes pour régler et contrôler la pression dans la station de pression.



INFORMATION Le DPI610E intègre un mécanisme de décharge de surpression afin de protéger le capteur de pression interne et le mécanisme de pompage de tout dommage.



MISE EN GARDE N'utilisez pas d'hydrogène avec l'appareil ou ses accessoires.

Afin d'éviter toute libération de pression dangereuse, isolez et purgez le système avant de débrancher un raccord de pression. Une décharge de pression dangereuse peut entraîner des dommages corporels.

Pour éviter toute détérioration de l'appareil, ne laissez pas s'encrasser le mécanisme de mise sous pression. Nettoyez tout le matériel raccordé avant le branchement.

L'appareil doit être purgé avant d'alterner entre la génération de pression et la génération de vide de la pompe afin d'éviter toute détérioration des joints d'étanchéité du mécanisme de pompage.

1.3 Variante à sécurité intrinsèque

Ces instructions détaillent les exigences d'utilisation dans une zone dangereuse de l'étalonneur de pression à sécurité intrinsèque DPI 610E (DPI 610E-SHC et DPI 610E-SPC). Lisez intégralement le présent document avant d'utiliser l'appareil.

1.3.1 Marquages du produit



This symbol, on the equipment, indicates a warning and that the user should refer to the user manual.

Ce symbole, sur l'appareil, est un avertissement qui indique que l'utilisateur doit consulter le manuel d'utilisation

- Référence
- Plage de pression
- Pression de service maximum
- N° de série
- Date de fabrication (mois-année)
- Données nominales du produit
- Numéro de certificat ATEX
- Marque de conformité à la directive 2014/34/UE de l'UE.
- Marque UE pour les zones dangereuses
- Numéro de certificat IECEx.
- Numéro de certificat UKEX
- Données nominales du chargeur
- Nom et adresse du fabricant
- Marque UKCA
- Marque CE
- N° d'agrément d'appareil radio (Bluetooth) ISED du Canada
- N° d'agrément d'appareil radio (Bluetooth) FCC des États-Unis
- ROHS Chine
- Marque DEEE (recyclage)

1.3.2 Installation



AVERTISSEMENT N'utilisez pas, sur le manomètre, d'outils susceptibles de provoquer des étincelles - risque d'explosion.



MISE EN GARDE L'orifice de pression sur le DPI 610E et le corps métallique du capteur distant PM 700E sont connectés directement à la terre du circuit (terre USB) du DPI 610E.

Remarque : L'installation doit être effectuée sur site par des techniciens qualifiés conformément à toutes les procédures de sécurité locales et aux normes d'installation. Par exemple : CEI/EN 60079-14, National Electrical Code NFPA 70 des États-Unis ou Code canadien de l'électricité (CEE).

Remarque : Assurez une protection accrue pour les manomètres risquant d'être endommagés en cours d'utilisation.

1.3.3 Batteries



AVERTISSEMENT Cet appareil utilise un bloc-batterie au lithium-ion (li-ion). Le bloc-batterie ne comporte aucune pièce réparable. Pour éviter tout incendie ou explosion, ne mettez pas la batterie en court-circuit, ne la démontez pas et protégez-la.

Pour éviter tout incendie ou explosion, utilisez uniquement le bloc alimentation/chargeur spécifié par Druck (réf. IO610E-PSU).

Pour éviter toute fuite ou dommage de la batterie ou son échauffement excessif, utilisez l'alimentation secteur à une température ambiante comprise entre 0 et 40°C (32 et 104°F). La plage d'entrée de l'alimentation est de 90 - 264 Vca, 50 - 60 Hz, 300 mA, avec la catégorie d'installation CAT II.

1.3.4 Prise pour accessoire

AVERTISSEMENT Toute connexion à des appareils équipés d'une source d'alimentation indépendante est strictement interdite. L'appareil est doté d'une sortie électrique unique pour y raccorder un capteur distant PM 700E-IS. Voir l'élément 11 de la Figure A2. Pour les paramètres d'entité de la prise pour accessoire, voir Tableau A3.

1.3.5 Conditions d'utilisation particulières

- L'appareil doit être chargé dans une zone non dangereuse aux conditions de température ambiante suivantes : 0°C ≤ Tamb ≤ +45°C.
- La connexion RS485 doit être exclusivement raccordée à des accessoires certifiés passifs, autrement dit dont l'alimentation provient uniquement du DPI 610E-SPC/DPI 610E-SHC.
- La connexion USB est exclusivement utilisée en zone non dangereuse.
- Si vous utilisez un autre capteur de pression interne, celui-ci doit être un appareil certifié, installé conformément aux paramètres de connexion et aux conditions de sécurité appliquées à ces paramètres.
- Lorsqu'un capteur distant est connecté au canal 2, il doit être déconnecté de toutes les autres sources d'alimentation.

1.3.6 Exigences en matière de déclaration

Directive 2014/34/UE de l'UE - Cet appareil est conçu et réalisé pour satisfaire aux exigences essentielles d'hygiène et de sécurité non couvertes par le certificat d'examen de type 'UE' SGS21ATEX0009X lorsqu'il est installé conformément à la présente notice.

UKSI 2016:1107 - Cet appareil est conçu et réalisé pour satisfaire aux exigences essentielles d'hygiène et de sécurité non couvertes par le certificat d'examen de type UK BAS21UKEX0638X lorsqu'il est installé conformément à la présente notice.

1.4 Catégories de surtension

Catégorie de surtension	Description
CAT I	Il s'agit de la surtension transitoire la moins grave. Les appareils CAT I ne peuvent pas être directement raccordés à l'alimentation secteur. Un appareil alimenté par une boucle process est un exemple d'équipement CAT I.
CAT II	Il s'agit d'appareils prévus dans une installation électrique monophasée. Les appareils ménagers et outils portables en sont des exemples.

1.5 Réparation



AVERTISSEMENT L'entretien ou la réparation de l'appareil peut conduire à de graves dommages matériels ou corporels, voire au décès. Il est important que l'entretien ou la réparation soit exécuté uniquement par un centre de SAV agréé Druck.

Les réparations entreprises par du personnel non agréé risquent d'invalider la garantie de l'appareil. Druck ne peut être tenu responsable de dommages, notamment des dommages matériels subis par l'appareil, d'amendes pécuniaires ou de blessures, y compris mortelles, susceptibles de survenir pendant ou à la suite d'une tâche de maintenance ou de réparation entreprise par un centre de SAV non agréé.

Les composants internes peuvent être sous pression ou présenter d'autres risques s'ils sont utilisés de manière abusive.

Pour plus de détails, voir : bakerhughesds.com/druck/global-service-support

1.6 Maintenance et inspection

Le produit doit être inspecté à intervalles réguliers pour déceler tout signe de dommage (par ex., fissure du boîtier, détérioration du raccord de pression) ou toute fuite de pression avant son utilisation, afin de veiller à son fonctionnement sûr et continu.



INFORMATION Une fuite de pression peut empêcher le maintien de la pression après le pompage ; elle est constatée par une fuite de fluide visible (appareils hydrauliques) ou une fuite d'air audible (appareils pneumatiques).

Pour plus de détails, voir :

bakerhughesds.com/druck/global-service-support

Nettoyez la surface de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide avec de l'eau et un détergent doux. N'immergez pas l'appareil dans l'eau.

Pour étalonner l'appareil ou pour tout autre renseignement, veuillez contacter :

bakerhughesds.com/druck/global-service-support

1.7 Élimination



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères.

Faites appel à un organisme agréé de collecte et/ou de recyclage des déchets électriques et électroniques.

Pour en savoir plus, contactez :

- Notre service client : Druck.com/expert
- Votre collectivité locale

1.8 Conditions ambiantes

Condition	DPI 610E	Fiche secteur 149M4334 1
Utilisation à l'extérieur	Ne convient pas à une installation permanente à l'extérieur	Pour un usage à l'intérieur uniquement
Indice IP	IP54	IP20
Température de fonctionnement	-10 à 50°C	0 à 45°C
Température de stockage et d'expédition	-20 à 70°C	-20 à 70°C
Altitude	-300 à 2000 m	-300 à 2000 m
Humidité	Humidité relative (HR) entre 0 et 95%, sans condensation	Humidité relative (HR) entre 0 et 95%, sans condensation
Catégorie de surtension	2	2
Degré de pollution	1	1

1.9 Compatibilité du fluide

Pleine échelle de pression	Compatibilité du fluide
0 à 3,5 bar	Fluides compatibles avec acier inoxydable 316L, Pyrex, silicium, or, aluminium et adhésif de structure
Orifice de référence du capteur différentiel	Fluides compatibles avec acier inoxydable 316L et 304, Pyrex, silicium et adhésif de structure
7 à 1000 bar	Fluides compatibles avec acier inoxydable 316L et Hastelloy C276

Remarque : Les capteurs jusqu'à 3,5 bar (y compris en pression différentielle) sont de type exposé. Ceux entre 7 et 1400 bar sont isolés par membrane.

Remarque : Seuls les fluides compatibles indiqués dans le tableau ci-dessus peuvent être utilisés. Cette précaution garantit l'intégrité du capteur de pression et évite toute fuite de fluide.

1.10 Caractéristiques physiques







Voir Figure A1

2. Plage de pression
3. Pression de service maximum
4. N° de série
5. Date de fabrication
6. Données nominales du produit
13. Nom et adresse du fabricant
14. Marque UKCA
15. Marque CE
16. N° d'agrément d'appareil radio (Bluetooth) ISED du Canada
17. N° d'agrément d'appareil radio (Bluetooth) FCC des États-Unis
18. ROHS Chine
19. Directive DEEE

Voir Figure A2

1. Bouton de décharge de pression
2. Orifice de raccord de pression
3. Réservoir
4. Molette de réglage du volume
5. Pompe d'amorçage
6. Poignée
7. Régleur de volume
8. Sélecteur pression-vide
9. Pompe
10. Rivet de sangle de transport
11. Orifice de capteur externe
12. Témoin d'état de la batterie
13. Piège à poussières
14. Rivet de sangle de transport
15. Ports électriques
16. Alimentation
17. Aide
18. Accueil
19. Touches programmables
20. Pavé de navigation

1.11 Marques et symboles sur l'appareil

Symbole	Description
	Conforme aux directives de l'Union Européenne
	Conforme à la législation du Royaume-Uni
	MARCHE / ARRÊT
	Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Voir Chapitre 1.7, page 53
	Avertissement
	Port USB : micro-connecteur B

2. Utilisation du DPI 610E

2.1 Informations sur la batterie

2.1.1 Batterie et charge

L'appareil comporte une batterie Li-ion rechargeable. Pour charger la batterie, branchez l'alimentation dans l'orifice de charge CC situé sous le volet de protection, en haut de l'appareil (voir Figure 1). Le témoin d'état de la batterie s'allume pour indiquer que la charge a démarré.

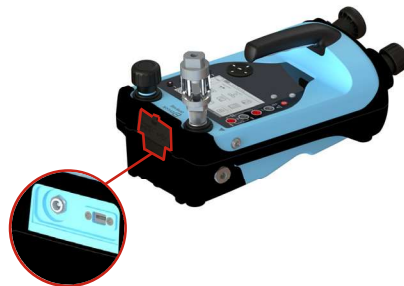


Figure 1 : Orifice de charge du DPI 610E

L'appareil peut être chargé pendant qu'il est allumé ou éteint. La durée de charge de la batterie est d'environ 2 heures entre la décharge totale et la charge complète. L'appareil peut aussi être chargé à partir de n'importe quel véhicule via une prise standard 12 V pour accessoires, à l'aide de l'accessoire IO610E-CAR CHARGER en option.

2.1.2 Témoin d'état de la batterie

Pendant la charge, le témoin d'état de la batterie (Figure 2) est allumé.

Remarque : Chaque DEL représente environ 25 % de la capacité de la batterie.



Figure 2 : Témoin d'état de la batterie

Le bouton-poussoir à côté du témoin d'état de charge de la batterie permet de vérifier la capacité de la batterie à tout moment, que l'appareil soit éteint ou allumé.

La durée de fonctionnement de la batterie de l'appareil complètement chargée varie en fonction de l'utilisation.

Remarque : Dans des conditions normales, la durée de fonctionnement de la batterie de l'appareil est ≥ 30 heures.

2.2 Appareils hydrauliques

2.2.1 Remplissage du réservoir


L'appareil est alimenté par un réservoir de 100 cm³ (3 oz). Avant de remplir le réservoir, vérifiez que le fluide de pression est compatible avec l'appareil à tester.

INFORMATION Le fluide de pression recommandé est de l'eau déminéralisée ou de l'huile minérale.



MISE EN GARDE N'immergez pas l'appareil dans le fluide de pression. Si du fluide pénètre dans une partie quelconque du panneau de raccordement électrique, laissez l'appareil sécher complètement avant de l'utiliser.

Étape 1		Vissez le réservoir sur l'orifice du réservoir. Tournez le réservoir dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit serré à la main.
Étape 2		Dévissez le contre-écrou du réservoir dans le sens anti-horaire et déposez le couvercle du réservoir.
Étape 3		<p>À l'aide d'un flacon compressible, remplissez le réservoir de fluide de pression.</p> <p>INFORMATION Le niveau du fluide de pression doit être maintenu tout le temps au-dessus de la tige horizontale dans le réservoir lorsque l'appareil est utilisé.</p> <p>Le volume du fluide de pression dans le réservoir ne doit pas dépasser 75 cm³ lorsque l'appareil est utilisé.</p> <p>Pour éviter toute contamination, utilisez un seul type de fluide de pression dans l'instrument. Si vous souhaitez changer le fluide de pression après une première utilisation, veuillez contacter le service client.</p>

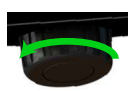


Étape 4		Remettez le couvercle du réservoir en place et vissez le contre-écrou à la main (sens horaire) puis dévissez-le (sens anti-horaire) d'un quart de tour.
---------	---	---

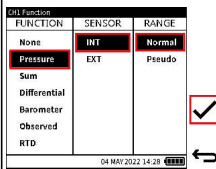
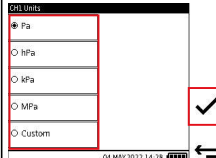
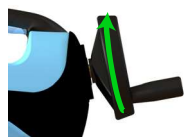

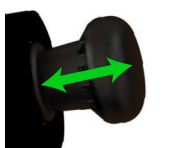
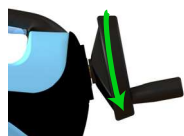
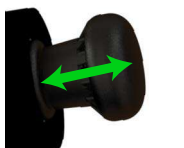
2.2.2 Amorçage de l'appareil

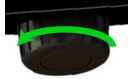
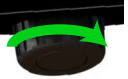

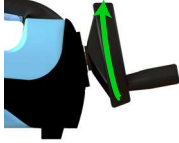





MISE EN GARDE Avant d'actionner la pompe d'amorçage, vérifiez que l'orifice d'essai est scellé à l'aide d'un bouchon obturateur. Le recours à l'amorçage de l'appareil alors que l'orifice d'essai n'est pas scellé risque d'asperger les ports électriques de fluide de pression expulsé de cet orifice.

INFORMATION Un bouchon obturateur fourni par le fabricant est expédié avec l'appareil.

Étape 1		Tournez le bouton de décharge de pression d'un demi-tour dans le sens anti-horaire.
Étape 2		Raccordez le réservoir à l'orifice de réservoir et remplissez le réservoir. Voir Chapitre 2.2.1, page 55
Étape 3		Allumez l'appareil en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à l'apparition de l'écran d'accueil Druck.


Étape 4		Sélectionnez Normal à l'écran de fonction du canal. Sur le tableau de bord, sélectionnez : CALIBRATOR >> CH1 ou CH2 >> FUNCTION >> Pressure >> INT >> Normal
Étape 5		Sélectionnez l'unité requise. Sur le tableau de bord, sélectionnez : CALIBRATOR >> CH1 ou CH2 >> UNITS
Étape 6		Tournez la molette de réglage du volume dans le sens horaire jusqu'à l'arrêt.
Étape 7		Tournez à la main le bouton de décharge de la pression à fond dans le sens horaire.
Étape 8		Actionnez lentement la pompe d'amorçage jusqu'à ce que la pression atteigne 5-10 bar.
Étape 9		Tournez la molette de réglage du volume à fond dans le sens anti-horaire jusqu'à l'arrêt.
Étape 10		Actionnez lentement la pompe d'amorçage jusqu'à ce que la pression atteigne 5-10 bar.

Étape 11		<p>Tournez le bouton de décharge de pression d'un quart de tour dans le sens anti-horaire pour décharger la pression.</p>	Étape 14		<p>Tournez à la main le bouton de décharge de la pression à fond dans le sens horaire.</p>
Étape 12		<p>Actionnez lentement la pompe d'amorçage jusqu'à ne plus voir de bulles d'air dans le réservoir. Remarque : Il faut 10 à 15 courses de pompe pour expulser l'air piégé dans le système. MISE EN GARDE N'actionnez pas la pompe lorsqu'il n'y a plus de bulles d'air visibles dans le réservoir.</p>	Étape 15		<p>Tournez la molette de réglage du volume de 2 à 5 tours dans le sens horaire pour expulser l'air piégé. Remarque : Des bulles d'air peuvent être visibles à l'ouverture de l'orifice d'essai. MISE EN GARDE N'actionnez pas la pompe d'amorçage.</p>
Étape 13		<p>Retirez le bouchon obturateur de l'orifice de pression. MISE EN GARDE Ne retirez jamais le bouchon obturateur lorsque l'appareil est sous pression. Avant de retirer le bouchon obturateur, vérifiez la pression sur l'afficheur de pression de l'appareil. Si une pression est observée, tournez le bouton de décharge de pression à fond dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que l'afficheur de pression indique une pression nulle (capteur relatif) ou la pression atmosphérique (capteur absolu).</p>	Étape 16		<p>Fixez l'appareil à tester et raccordez-le à l'orifice d'essai en tournant le connecteur dans le sens anti-horaire. Remarque : Utilisez les adaptateurs fournis avec l'appareil ou un ou plusieurs adaptateurs AMC et les joints d'étanchéité associés. Fixez l'appareil à tester.</p>
			Étape 17		<p>Utilisez la pompe d'amorçage afin d'amorcer le système à une pression maximum de 10-20 bar.</p>

2.2.3 Génération de pression

INFORMATION Vérifiez que l'appareil est amorcé avant de tenter de générer la pression.

Remarque : Contrôlez la plage de pression de l'appareil sur l'étiquette arrière avant de poursuivre


Étape 1		<p>Après avoir amorcé l'appareil, tournez la molette de réglage du volume dans le sens horaire jusqu'à ce que la pression souhaitée soit atteinte et laissez la pression se stabiliser.</p> <p>Remarque : Si la pression souhaitée n'est pas atteinte ou n'est pas stabilisée, déchargez la pression dans l'appareil et renouvelez la séquence d'amorçage.</p>
---------	---	---

2.3 Appareils pneumatiques


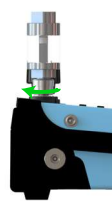
2.3.1 Purge à l'atmosphère

	<p>Pour purger le système à la pression atmosphérique, tournez lentement le bouton de décharge de pression à fond dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que le capteur revienne à zéro (capteur relatif) ou à 1 bar (capteur absolu).</p> <p>MISE EN GARDE Une brusque chute de pression peut endommager l'appareil. Ouvrez lentement le bouton de décharge de pression et surveillez le relevé de pression jusqu'à ce que vous atteigniez la pression souhaitée.</p>
---	---


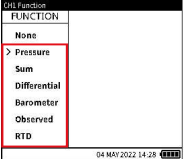
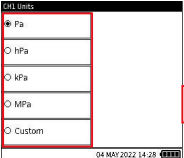

2.3.2 Fixation du piège à humidité et particules

	<p>Pour fixer un piège à humidité et particules à l'orifice d'essai, vissez à la main le connecteur à fond dans le sens anti-horaire. Vérifiez que l'appareil à tester est muni d'un adaptateur à raccord rapide mâle G 3/8 ou utilisez un adaptateur de capacité nominale 35 bar.</p> <p>En cas de doute, veuillez contacter : sensing.grobycc@bakerhughes.com</p> <p>INFORMATION Il est recommandé d'utiliser le piège à poussières.</p> <p>MISE EN GARDE Pour éviter d'endommager le piège à humidité et poussières, maintenez-le fermement pendant que vous le vissez sur l'orifice d'essai</p>
---	--






2.3.3 Dépose du piège à humidité et particules

Étape 1		<p>Déchargez toute la pression dans l'appareil en ouvrant à fond le bouton de décharge de pression dans le sens anti-horaire.</p>
Étape 2		<p>Pour déposer l'appareil à tester/le piège à poussières, dévissez le raccord en le tournant à fond dans le sens horaire.</p> <p>MISE EN GARDE Pour éviter d'endommager le piège à humidité et poussières, maintenez-le fermement avant de tenter de le retirer</p>

2.3.4 Préparation à la génération de pression/vide

Étape 1		<p>Allumez l'appareil en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à l'apparition de l'écran d'accueil Druck.</p>
Étape 2		<p>Sélectionnez la fonction de pression souhaitée à l'écran de fonction du canal. Sur le tableau de bord, sélectionnez : CALIBRATOR >> CH1 ou CH2 >> FUNCTION</p>
Étape 3		<p>Sélectionnez l'unité requise. Sur le tableau de bord, sélectionnez : CALIBRATOR >> CH1 ou CH2 >> UNITS</p>
Étape 4		<p>Vissez l'appareil à tester dans l'orifice d'essai</p> <p>Lors du raccordement de l'appareil à tester, sécurisez le connecteur fixé à l'appareil.</p>

2.3.5 Génération de pression/vide


Étape 1		Scellez le système en tournant à fond le bouton de décharge de pression dans le sens anti-horaire.
Étape 2		Réglez le sélecteur pression-void en mode pression (+) ou en mode vide (-) selon l'opération souhaitée. Pour passer le sélecteur du mode pression au mode vide, tournez-le dans le sens horaire. Pour passer le sélecteur du mode vide au mode pression, tournez-le dans le sens anti-horaire. MISE EN GARDE Pour éviter d'endommager l'appareil, n'actionnez pas le sélecteur de pression-void lorsque l'appareil est sous pression.
Étape 3		Utilisez la pompe pour atteindre la pression ou le vide souhaité. MISE EN GARDE Pour éviter que l'appareil ne glisse, vérifiez que les pieds antidérapants sont engagés ou que l'appareil est fixé contre une surface plane.
Étape 4		Tournez le régleur de volume pour réaliser des ajustements fins de la pression/du vide.
En option		Pour diminuer la pression/le vide, ouvrez et fermez lentement le bouton de décharge de pression. MISE EN GARDE Une brusque variation de pression/void peut endommager l'appareil. Ouvrez lentement le bouton de décharge de pression et surveillez le relevé à l'écran jusqu'à ce que vous atteigniez la pression ou le vide souhaité.

2.4 Interface utilisateur

Le DPI 610E peut être utilisé comme étalonneur et présente des fonctions indépendantes affichées sur 2 canaux.


L'interface utilisateur peut être exploitée via l'écran tactile ou avec le pavé de navigation et les touches programmables.

2.5 Accueil du tableau de bord


La touche Accueil  joue le rôle de touche de raccourci permettant d'aller rapidement à l'écran d'accueil du tableau de bord depuis n'importe quel point du menu utilisateur.

2.6 Navigation sur le tableau de bord

2.6.1 Pavé de navigation

	Le pavé de navigation est constitué des touches de direction vers le haut, le bas, la gauche et la droite et de la touche d'entrée qui permettent une navigation rapide et simple avec l'interface utilisateur.
---	---


2.6.2 Touches programmables

	Il y a quatre touches programmables sur la droite de l'afficheur à cristaux liquides. Ces touches programmables sont contextuelles, c'est-à-dire que les fonctions qu'elles représentent dépendent du menu ou de la tâche affichée à l'écran. À chaque touche programmable est associée une icône tactile correspondante qui donne un affichage visuel de la fonction de cette touche particulière. Les icônes tactiles affichées servent également de touches tactiles pour exécuter la même fonction que la touche programmable correspondante.
---	---


2.7 Personnalisation du tableau de bord

À la mise sous tension, l'appareil affiche le tableau de bord. Le tableau de bord est l'écran d'accueil qui permet l'accès direct ou indirect à toutes les fonctions, tâches et tous les paramètres. Il est constitué d'une matrice de 3 x 3 icônes qui représentent différentes applications. Les quatre icônes d'étalonnage, de tâches, d'enregistrement de données et d'analyse sont permanentes et toujours présentes. Les fonctions de documentation/procédures sont affichées en permanence sur le tableau de bord si la licence l'autorise. Tout espace iconique sur le tableau de bord peut être rempli par des raccourcis de tâche en appuyant sur l'icône "Add to Home" (Ajouter à l'accueil) pour la tâche souhaitée présente dans la liste des tâches.

2.8 Réglage de la date, de l'heure et de la langue

Sélectionnez l'icône des paramètres généraux  sur le tableau de bord pour accéder aux menus de réglage de la date, de l'heure et de la langue.

2.9 Aide

La touche d'aide  joue le rôle de touche de raccourci pour avoir des informations sur les tâches liées au raccordement électrique, comme la tâche de mesure du courant.